

《英日映像翻訳科 総合コース・II 6カ月》
2026年10月期 カリキュラム

2026年9月
第2版

- ◆ カリキュラムの順序や授業で取り扱う素材・内容は変更になる場合があります。予めご了承ください。
- ◆ 授業名に付く「①」「②」などの数字は、週1回のクラスと日曜集中クラスで変わる場合があります。振替等のお問い合わせでは、日付と講師名もあわせてご連絡ください。

英日映像翻訳科 総合コース・II 土曜クラス 13:30～15:50			
1	2026/10/10	★	ボイスオーバー 演習（長島祥）
2	2026/10/17	★	ストラテジーを意識する（JVTA 桜井徹二）
3	2026/10/24	★	翻訳演習（深井裕美子）
4	2026/10/31	★	字幕 演習1/2（加藤亜弓）※1
5	2026/11/7	★	字幕 演習2/2（加藤亜弓）※2
6	2026/11/14	★	作品構成 応用（JVTA 石井清猛）
7	2026/11/21	★	リップシンク 演習1/2（瀬谷玲子）30分前にログイン
8	2026/11/28	★	リップシンク 演習2/2（瀬谷玲子）30分前にログイン
9	2026/12/5	★	字幕 演習（野村佳子）
10	2026/12/12	★	ボイスオーバー 演習（杉田洋子）30分前にログイン
11	2026/12/19	★	ボイスオーバー 演習（JVTA 片柳伊佐）30分前にログイン
12	2027/1/9	★	字幕 演習（JVTA 藤田庸司）
13	2027/1/16	★	日本語表現力を磨く1/2（JVTA 新楽直樹）
14	2027/1/23	★	日本語表現力を磨く2/2（JVTA 新楽直樹）
15	2027/1/30	★	リップシンク 演習（JVTA 田中葵）30分前にログイン
16	2027/2/6	★	字幕 演習（屋鋪桂子）①
17	2027/2/13	★	AI翻訳 応用（JVTA 桜井徹二）
18	2027/2/20	★	リップシンク 演習（JVTA 板垣七重）30分前にログイン
19	2027/2/27	★	字幕 演習（JVTA 藤田奈緒）
20	2027/3/6	★	字幕 演習（屋鋪桂子）②
21	2027/3/13		フリーランサー B（JVTA 新楽直樹）※3
※1 ※2 …… 「字幕演習 1/2、2/2」は、両方の受講が必須			
※3 …… <総合コース・I>の「フリーランサー A（JVTA 新楽直樹）」の受講が必須			

★…前課題がある授業

↓ ご注意ください ↓

30分前にログイン

の授業では30分前のログインをお願いします。

セット受講

背景に色のついた授業は、セット受講（「1/2」→「2/2」の番号順に受講）となります。「1/2」を未受講のまま「2/2」は受講できません。必ず「1/2」を振替または録画視聴してください。「1/2」の受講ができない場合、「2/2」はセットで来期に振り替えることが可能です。その際のお振替はセットで1カウントとし、お支払いが発生する場合も1回分の追加料金となります。